# BELinformas



n-ro 5/2016

la 31an de majo 2016

31 de maio de 2016

#### Libroj por la estonteco: nova donaco

Laŭ pridiskutitaj agadnecesoj dum la brazila kongreso de Esperanto Brazila Esperanto-Ligo ekreprenis la agadon donaci librojn al biliotekoj. Tio plenumas ankaŭ punkton defenditan de membroj, kiuj ĉeestis la kongreson kaj la teman diskutadon. Unu el la alineoj de la kongresa rezolucio, pri libroj kaj bibliotekoj, estas inkluzive frukto de tiu momento. Sekvante do la komuna volo de nia membraro, BEL reprenas tiun agadon. La biblioteko de la Katalana Esperanto-Klubo (KEK), de la urbo Katalano, ŝtato Gojaso, estis la unua de tiu jaro ricevi nian donacon. 36 titoloj sekvis al la loka biblioteko, kies sidejo akceptis en aprilo la 2-an Esperanto-Renkontiĝo de Katalano. Jen la donacitaj titoloj pli sube.

Tiu donaco eblis nur pro la mondonaco de malavaraj amikoj al BEL. Se vi volas kontribui por ebligi librodonacadon, skribu al financoj@esperanto.org.br sub la temo Bibliotekoj. La estonteco kore dankas vin!

#### Livros para o futuro: nova doação

Conforme as necessidades de ação discutidas durante o congresso brasileiro de Esperanto, a Liga Brasileira de Esperanto retomou as doações de livros a bibliotecas. Isso atende também um ponto defendido pelos membros que participaram do congresso e da reunião temática. Um dos tópicos da resolução do congresso, sobre livros e bibliotecas, é inclusive fruto deste momento. Seguindo então a vontade comum dos membros, a BEL retoma esta ação. A Biblioteca do Clube de Esperanto de Catalão (KEK), da cidade de Catalão-GO, Katalana Esperanto-Klubo (KEK), de la urbo Katalano (Catalão), foi a primeira deste ano a receber nossa doação. 36 títulos seguiram à biblioteca local, cuja sede recebeu o 2º Encontro de Esperanto de Catalão em abril. Eis os títulos doados mais abaixo.

Esta doação só foi possível devido à doação de dinheiro de amigos generosos. Se você também quiser contribuir para possibilitar a doação de livros, escreva a <a href="mailto:financoj@esperanto.org.br">financoj@esperanto.org.br</a> com o assunto Bibliotecas. O futuro te agradece de coração!

Item	Q	tde
Manifesto de Praga	1	100
Quem fala Esperanto fala com o mi	ındo	100
DESCUBRA O ESPERANTO		10
Ni Dancu en la Rondo		1
Ho! Mia kor!		1
Esperanto Para Principiantes Opção de CD Incluso Encaminhar CD com os audios das liç	ões do Livro	1
As Preposições em Esperanto		1
Lasu min paroli plu!		1
Korvo, La		1
Verdastelaj brazilaĵoj		1
Por la mondo		1
Fundamento de Esperanto - Brazila	Eldono	1
Gramática completa do Esperanto		1
Barbaraj sonoj kaj sonetoj		1
Metamorfozo, La		1
Leteroj de Paŭlo kaj lia Skolo Vol. 1		1
Reĝino Jokasta		1
Ilustrita Metodo de Esperanto		1
Duakanonaj libroj, La Volumo 2: La poeziaj kaj profetaj libroj		1
Kio mankas?		1
Método Mattos de Esperanto		1
Duakanonaj libroj, La - Volumo 1: La historiaj libroj		1
Purgatorio. La dia komedio - Dua kantiko		1
Baptofilino, La		1
Vita nova / Vivo Nova		1
Vere aŭ fantazie		1
Lingva planado kaj leksikologio		1
Oldulo kaj la maro, La		1
Kanaano		1
Simbiozo		1
En la komenco estas la vorto		1
Reações Psicológicas ao Esperanto	)	2
Profeto el Pedras, La		1
Siksto kaj Sesto		1
Feliĉaj la simplaj		1
Brazilaj geografiaj nomoj		1
BEL	BEL	

VINA: la 3-a Vintra Aranĝo alvenas!

VINA: o 3º Arranjo de Inverno está chegando!



Ni havas grandegan plezuron anonci al vi ĉiuj, ke VINA havos sian trian eldonon! La du antaŭaj aranĝoj estis en tre bona etoso inter amikoj, kun ludoj, muzikoj, naĝejo kaj padumado. Estas tre bona afero, ke ekde kiam oni kreis tiun renkontiĝon, la movado de Brazilo povas esperantumi ankaŭ dum la mezo de la jaro. Kaj, pro tio, ke ĝi estas pensata por junuloj, ĝi estas ege alloga por tiuj kiuj ne emas spektadi prelegojn. La celo estas simple kunigi la homojn, ĝui la tempon kaj amuziĝi.

Por tiu ĉi fojo, BEJO elektis okazigi ĝin en Paranapiakabo, de la 28-a de julio ĝis la 1-a de aŭgusto, kune kun la loka vintra festivalo, kiu venigas multe da turistoj. La loko estas fervoja vilaĝo, kiu en la pasinta jaro gastigis nian Ŝtatan Kongreson de San-Paŭlo. La magia etoso de la urbeto donas al ni multajn eblecojn por profiti sole aŭ kun samideanoj pro siaj buntaj kaj ekzotikaj floro kaj faŭno, diversaj padumadoj, loka gastronomio, antikvaj konstruaĵoj, grandaj maŝinoj kaj pluraj aliaj heredaĵoj de la 19-a jarcento.

Ne mistrafu la okazon senti sin reveninta en la tempo kun ni en Paranapiakabo, dum tiu ĉi tamen junuleca aranĝo!

Vizitu por pli scii: http://www.facebook.com/vintra arangxo

Anna Lobo/BEJO

Nós temos o prazer de anunciar a todos que VINA terá sua terceira edição! Os dois arranjos anteriores foram em um ótimo clima de amizade, com jogos, música, piscina e caminhada. É muito bom que, desde quando se criou este encontro, o movimento brasileiro pode viver o esperanto, também durante o meio do ano. E, por ser pensado para jovens, ele é muito atrativo para aqueles que não gostam de assistir palestras. O objetivo é simplesmente juntar as pessoas, aproveitar o tempo e se divertir.

Para esta vez, foi decidido organizá-lo em Paranapiacaba de 28 de julho a 1 de agosto, junto com o festival de Inverno local que traz muitos turistas. O lugar é uma vila ferroviária, a qual no ano passado recebeu nosso Congresso Estadual de Esperanto de São Paulo. A atmosfera mágica da cidade nos dá muitas possibilidades de aproveitar sozinho ou com outras pessoas, por suas coloridas e exóticas flora e fauna, diversas caminhadas, gastronomia local, construções antigas, grandes máquinas e muitas outras heranças do século XIX.

Não perca a oportunidade de se sentir de volta no tempo em Paranapiacaba, entretanto, durante esse encontro jovem!

Visite para saber mais: http://www.facebook.com/vintra arangxo

Anna Lobo/BEJO

**Gratulon, EAB!** 

Parabéns, EAB!



EAB - Esperanto-Asocio de Braziljo - kompletigis 54 jarojn. En 1981 la asocio okazigis en Braziljo la 66-an Universalan Kongreson. La okazaĵo alportis la necesajn rimedojn por akiri propran sidejon situanta en la konstruaĵo Brasília Radio Center, ĉambro 2142, ĉe la Avenuo W3 702 N en la ĉefurbo.

sede própria localizada no Edifício Brasília Rádio Center, sala 2142, na Avenida W3 702 Norte, da capital.

A EAB, além de cursos de iniciação ao aprendizado da Língua Esperanto, promoveu cursos de elevado nível tendo a honra de ter contado com expoentes mundiais do movimento esperantista, tais como: Professor Geraldo Mattos (então presidente da

A EAB – Esperanto-Asocio de Brasília –

realizou em Brasília o 66° Congresso

completou 54 anos. Em 1981 a associação

Mundial de Esperanto. O evento trouxe os

recursos necessários para a aquisição de uma

EAB, krom enkondukaj kursoj por lerni la lingvon Esperanto, ofertas altnivelajn kursojn kun la honoro havi la kunlaboron de mondaj elstaruloj de la Esperanto-movado, kia Profesoro Geraldo Mattos (tiama prezidanto de la Akademio de Esperanto); Profesoro Evaldo Pauli (ĉefgvidinto de Fondaĵo SIMPOZIO); Profesoro Leopoldo Knoedt (fama tradukisto - el pluraj verkoj, tradukis en Esperanton "La Luzidoj" de Kamoenzo); Profesoro kaj poeto Roberto Passos Nogueira, Profesoro kaj verkisto Sylla Magalhães Chaves kaj multaj aliaj famaj esperantistoj.

Parabéns, EAB! Que essa Associação continue a produzir muito pelo movimento esperantista. Feliz Aniversário!

Academia de Esperanto); professor Evaldo Pauli (dirigente da "Fundação SIMPOZIO");

o professor Leopoldo Knoedt (tradutor

traduziu para o Esperanto consta "OS

LUSÍADAS" de Luís de Camões); o

conceituado – dentre diversas obras, que

e vários outros renomados esperantistas.

professor e poeta Roberto Passos Nogueira, o professor e escritor Sylla Magalhães Chaves

Gratulojn, EAB! Tiu asocio restu plu produktema por la Esperanto-movado. Feliĉan Naskiĝtagon!

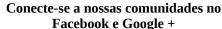
Mesaĝo de Carlos Maria Direktoro pri Publikaj Rilatoj de Tagvatinga Esperanto-Klubo

Mensagem de Carlos Maria Diretor de Relações
Públicas do Taguatinga Esperanto-Klubo

Aliĝu al niaj komunumoj ĉe Facebook kaj Google +



BEL invitas: vizitu kaj ŝatu nian paĝon ĉe facebook!





BEL convida: visite e curta nossa página no face!





www.facebook.com/brazilaesperantoligo

# Ĉu vi jam realiĝis al BEL ? Você já se refiliou à BEL ?



Malkovru en via BEL@Butiko

Esperanto para principiantes

Descubra em sua BEL@Butiko

Por la mondo



Nova edição do famoso curso de Aloísio Sartorato, ricamente ilustrado e com opção de se baixar o áudio em MP3. Compre, aprenda, estude, presenteie. Apenas R\$ 30,00. Confira em:

http://belabutiko.esperanto.or g.br/index.php/esperanto-paraprincipiantes.html

BEL Informas/BEL@Butiko



CD "Por la mondo", da banda Merlin, com grandes canções como "Por la mondo", "Estas la leĝo", "Estis unu fojo", "Bluaj fragoj", "Mia vojo", "Mi kredas", "En ĉi tiu momento", "Pri la vero", "Elprovo". Compre agora este ótimo disco:

> http://belabutiko.esperanto.or g.br/index.php/por-la-mondo.ht ml

BEL Informas/BEL@Butiko



AL BEL-MEMBROJ: POR RICEVI 10%-AN RABATON, PETU VIAN RABAT-KODON ĈE LA ADRESO: AOS MEMBROS DA BEL: PARA TER DESCONTO DE 10% NA COMPRA DE LIVROS, SOLICITE SEU CÓDIGO JUNTO AO ENDEREÇO:

<u>belabutiko@esperanto.org.br</u>

belabutiko@esperanto.org.br

Vizitu vian virtualan butikon:

Visite a sua loja virtual:

www.belabutiko.esperanto.org.br

Francisco Mattos belabutiko@esperanto.org.br

### Ni laboru kune!

Boletim bilíngue da Liga Brasileira de Esperanto Dulingva bulteno de Brazila Esperanto-Ligo

SDS Ed. Venâncio III Sala 303, Brasília - DF, CEP 70.393-902

Telefones: (61) 3226-1298 Fax: (61) 3226-4446

**Kunlaborantoj**: Affonso Soares, Ana Ribeiro, Anna Lobo, Antonio Felix, Bert Schumann, Carlos Pereira, Diego Ribeiro, Emmanoel Lima, Emilio Cid, Eurípedes Barbosa, Eduardo Silva, Evandro Avellar, Evandro Caboclo, Fabiano Henrique, Fabio Monteiro, Fabio Santos, Fernando Maia, Flávio Gomes, Francisco Mattos, Joe Bazilio, Juliana Evandro, Lucas Barbosa, Luís Guilherme Jardim, Márcio Santos, Marcus Aurelius Farias, Paulo Nascentes, Paulo Sérgio Viana, Rafael Zerbetto, Walter Fontes, Wesley Jefferson.

#### Sendu viajn novaĵojn al BEL informas

Ĉu vi deziras kontribui por la dulingva informilo de BEL kaj BEJO sendante novaĵojn? Se jes, bonvole plenigu la formularon per la necesaj datumoj:

# Envie as suas notícias para o BEL informas

Você deseja contribuir com o boletim bilíngue da BEL e da BEJO, enviando novidades? Se sim, por favor preencha o formulário com as informações necessárias:



Sendu viajn novaĵojn



## www.esperanto.com.br/bel